

ESPRESSO 1 PLUS



ITALIAN
DESIGN



FRA

Segafredo Zanetti Coffee System

Segafredo Zanetti Coffee System S.p.A.

www.segafredosystem.com
Via Peschiere, 51 Loc.Conscio
31032 Casale sul Sile
(Treviso)
Italia



Segafredo Zanetti Coffee System est un système exclusif conçu pour vous offrir un café parfait. Toutes les machines sont équipées d'un système unique garantissant jusqu'à 19 bars de pression. Tous les paramètres ont été calculés soigneusement, avec une grande précision, pour garantir que tous les arômes soient extraits à la perfection, pour donner du corps au café et offrir une crème exceptionnellement onctueuse et épaisse.

Contact de service

Fabricant

GAP-MAC SRL
VIA DELL'EUROPA 5/2
40037 SASSO MARCONI - BOLOGNA ITALY
TEL +39051401243 FAX +39051401834
INFO@GAP-MAC.IT - ASSISTENZA@GAP-MAC.IT



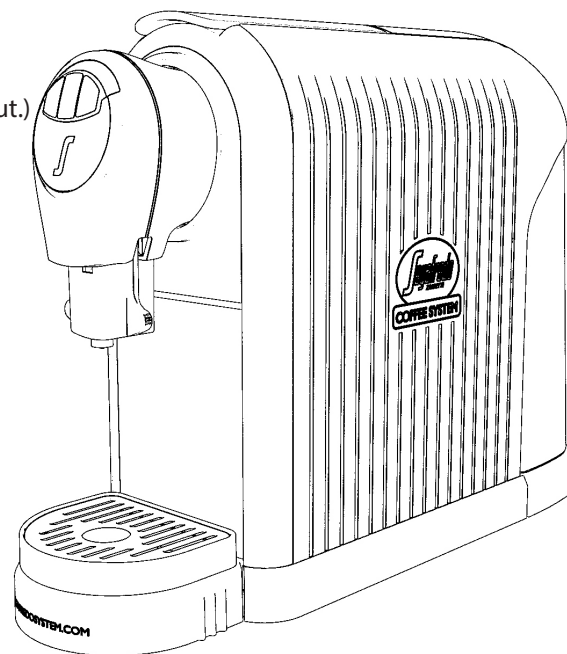
Cette notice fait partie intégrante du produit. Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser le produit.

Notice de la Machine à Café Espresso ESPRESSO1PLUS

Spécifications techniques

-Modèle :	ESPRESSO1PLUS
-Tension et puissance :	220V, 50Hz, 1260W
-Classe de protection :	Classe I
-Capacité du réservoir d'eau :	750 ml
-Poids :	3,3 kg
-Dimensions :	9,5x 34,5 x 25 cm (long. x larg. x haut.)

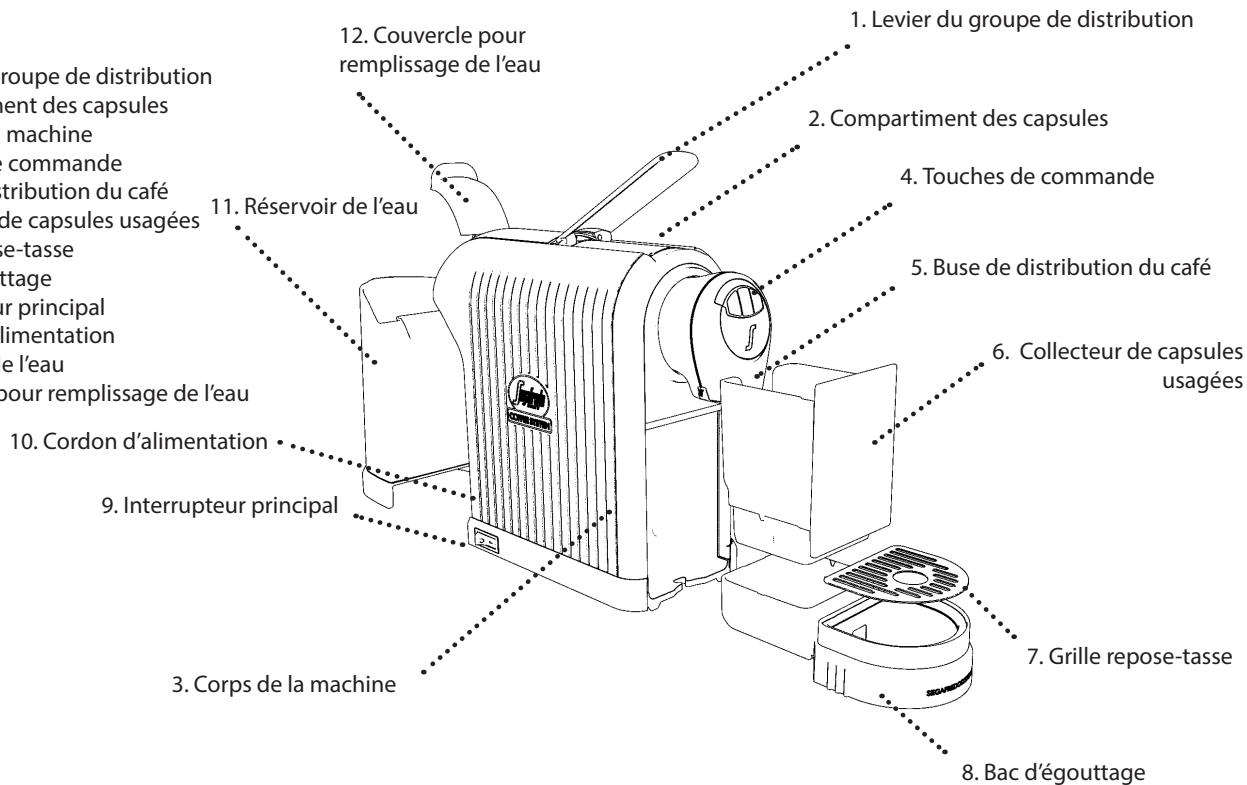
Veuillez lire attentivement la présente notice avant la première utilisation de la machine à café.



1. Description des composants

Fig.A**COMPOSANTS**

1. Levier du groupe de distribution
2. Compartiment des capsules
3. Corps de la machine
4. Touches de commande
5. Buse de distribution du café
6. Collecteur de capsules usagées
7. Grille repose-tasse
8. Bac d'égouttage
9. Interrupteur principal
10. Cordon d'alimentation
11. Réservoir de l'eau
12. Couvercle pour remplissage de l'eau



2. Consignes de sécurité



Pendant l'utilisation de la machine, respectez les consignes de sécurité fondamentales qui suivent :

1. Veuillez lire attentivement la notice fournie avec la machine.
2. Ne touchez jamais les parties chaudes de la machine.
3. Ne bougez pas le levier du groupe de distribution pendant le fonctionnement de la machine, ce à cause de la haute pression présente dans la chambre de préparation.
4. Évitez tout contact de la machine avec de l'eau ou d'autres liquides afin de prévenir tout risque de choc électrique.
5. Cette machine ne doit pas être utilisée par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou par des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles bénéficient, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de la machine.
6. Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, débranchez la fiche de la prise de courant et laissez la machine refroidir.
7. N'utilisez pas la machine si le cordon d'alimentation ou la prise de courant sont endommagés, si vous constatez un fonctionnement anormal ou si la machine a été endommagée de quelque façon que ce soit. Si elle est endommagée, expédiez-la au service après-vente agréé par notre société pour les interventions de contrôle, de réparation et de réglage.
8. Afin d'éviter tout dommage de la machine, ne l'utilisez pas avec des accessoires autres que ceux recommandés par le fournisseur.
9. N'utilisez pas la machine en plein air.
10. Évitez que le cordon d'alimentation frotte contre le bord d'une table, la surface d'un tabouret ou des objets chauds. Le cordon d'alimentation ne doit pas entrer en contact avec les parties chaudes de la machine.
11. Pour l'utilisation de la machine, vérifiez que la tension correspond à celle qui est indiquée sur la machine (fonctionnement en courant alternatif exclusivement).
12. Éteignez la machine avec l'interrupteur principal avant de brancher et de débrancher la fiche.

2. Consignes de sécurité importantes

13. N'utilisez pas la machine pour d'autres usages que ceux prévus.
14. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, par le service après-vente agréé ou par une autre personne ayant une qualification analogue.
15. Ne laissez pas la machine dans un milieu dont la température est égale ou inférieure à 0 °C. Ne laissez pas d'eau dans le réservoir si vous prévoyez de ne pas utiliser la machine pendant une durée prolongée. N'installez pas et n'utilisez pas la machine près de rideaux ou de matières inflammables, et ne posez pas d'objets dessus pendant son fonctionnement. Ne placez pas la machine sur ou près d'autres appareils qui génèrent de la chaleur, tels que par exemple une cuisinière à gaz, un poêle, une résistance, etc.
16. Cette machine a été conçue pour la préparation du café expresso en vue d'une utilisation exclusivement domestique. Elle ne doit pas être employée pour d'autres usages, ni modifiée, ce pour aucune raison. Toute utilisation à d'autres fins est considérée comme non conforme et par conséquent dangereuse. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus à une utilisation non conforme, incorrecte ou déraisonnable.

3. Conservez avec soin la présente notice



Ne remplacez pas la fiche de manière arbitraire.

Afin de réduire le risque de trébucher sur un cordon d'alimentation long ou d'emmêler un tel cordon, le fabricant a fourni un cordon de 1 mètre de longueur. On doit raccorder la machine à l'alimentation électrique en branchant la fiche du cordon d'alimentation sur la prise de courant.

1. Si une rallonge s'avère nécessaire parce que la prise de courant est éloignée, raccordez soigneusement la rallonge au cordon d'alimentation, en évitant qu'elle reste à la portée des enfants et en faisant en sorte qu'elle ne fasse trébucher personne.
2. La puissance nominale du câble de rallonge ne doit pas être inférieure à celle de la machine.

4. Remplissage des circuits en eau

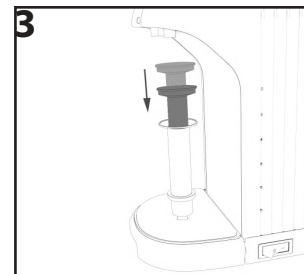
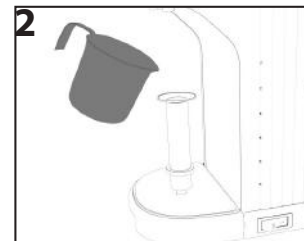
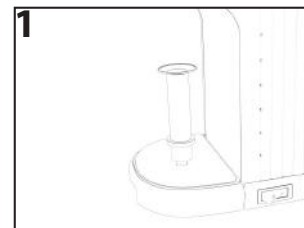
Lors de la première utilisation et chaque fois que la machine est restée inutilisée pendant une durée prolongée, il pourrait être difficile de remplir d'eau les circuits de la machine.

Un procédé rapide permet de remplir manuellement les circuits internes avec l'eau, en utilisant la seringue, avant le démarrage de la machine.

- Introduisez la seringue dans le raccord du réservoir sur la machine (1).
- Remplissez la seringue d'eau (2).
- Poussez l'eau de la seringue dans la machine, de manière à ce que le circuit se remplisse d'eau (3).

Cela fait, la machine peut distribuer normalement.

Si nécessaire, répétez les étapes précédentes deux ou trois fois, jusqu'à ce que la machine distribue régulièrement.



5. Rinçage des circuits

La machine doit être rincée après la première utilisation et avant toute période d'inutilisation prolongée.

Un procédé rapide permet de rincer les circuits internes.

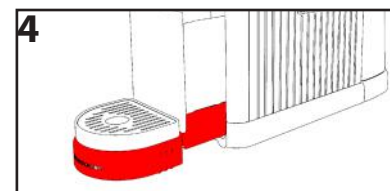
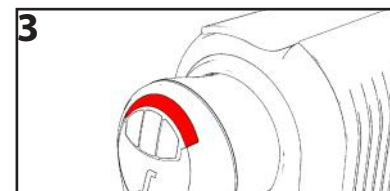
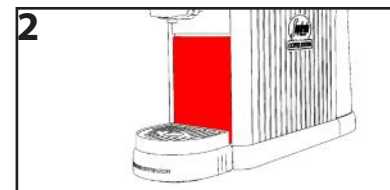
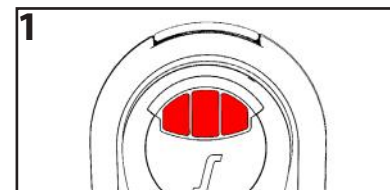
- Remplissez le réservoir de l'eau.
- Branchez la fiche sur la prise de courant et allumez la machine.
- Les touches de commande clignotent en blanc (1).
- Le voyant bleu du collecteur de capsules usagées clignote pendant environ 1 minute (2).

Le voyant supérieur (3) clignote en rouge lors de la première utilisation parce que les circuits internes sont vides.

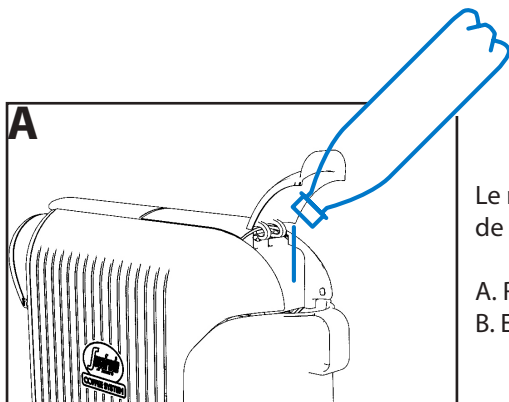
- Appuyez sur une touche pour commencer à remplir les circuits internes avec l'eau du réservoir. Une fois les circuits pleins, le voyant supérieur devient bleu et la machine commence à fonctionner.

Avant de commencer le rinçage, il faut :

- qu'il n'y ait pas de capsules à l'intérieur du groupe distributeur (lever le levier pour vider le compartiment à capsule) ;
- le levier d'introduction des capsules soit fermé ;
- le bac d'égouttage (4) soit en place ;
- poser un verre d'une capacité de 250 ml sous le distributeur ;
- appuyer sur la touche centrale « espresso normal » (la distribution s'arrête automatiquement) ;
- retirer et vider le bac d'égouttage.

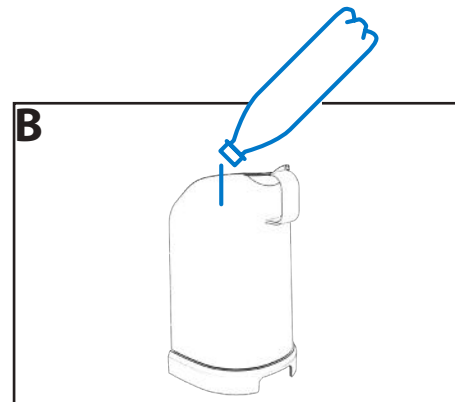


6. Remplissage de l'eau



Le remplissage du réservoir peut se faire de 2 façons différentes :

- A. Remplissage direct.
- B. En retirant le réservoir.



Remplissage direct :

Levez le couvercle du réservoir de l'eau.

Versez de l'eau froide dans le réservoir (max. 750 ml), puis refermez le couvercle.

En retirant le réservoir :

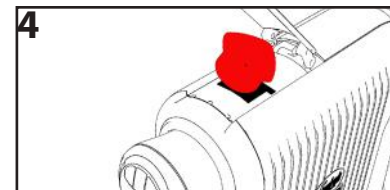
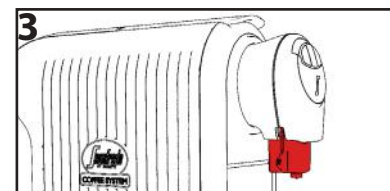
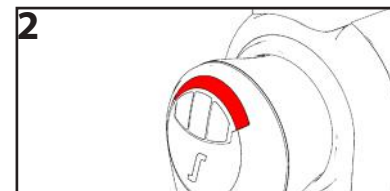
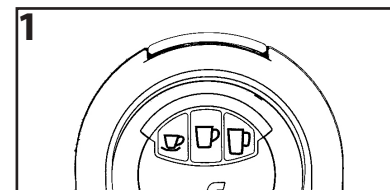
Levez le couvercle du réservoir de l'eau, retirez le réservoir et versez-y de l'eau froide (750 ml max.), puis replacez correctement le réservoir dans la machine et refermez le couvercle.

7. Préparation du café

Appuyez sur l'interrupteur principal (9, fig. A).

Les touches de commande (1) deviennent bleues et clignotent en même temps. Une fois atteinte la température de préparation du café, le voyant des touches de commande (1) devient fixe et le voyant supérieur (2) de la machine est bleu.

- Ouvrez le levier du groupe de distribution (1, fig. A).
- Insérez une capsule dans le compartiment des capsules (4) (2, fig. A).
- Fermez le levier du groupe de distribution (1, fig. A).
- Placez une tasse sur la grille repose-tasse (7, fig. A).
- Appuyez sur le bouton désiré (1) (4, fig. A) pour démarrer la distribution du café : la touche sélectionnée clignote pendant la distribution. Une fois le volume prédéfini obtenu, la distribution s'interrompt et la machine émet un signal sonore. (Le réglage d'usine est de 25 ml pour la première touche espresso et de 40 ml pour le café allongé. En gardant la touche café automatique espresso/allongé pendant au moins 8 secondes, la machine se met en mode réglage, on lâche le bouton une fois le volume désiré obtenu.)
- Appuyez sur la touche « manuelle boissons solubles » (1) pour démarrer la distribution de la boisson, la touche sélectionnée clignote pendant la distribution. Une fois le volume désiré obtenu, appuyez de nouveau sur la touche « manuelle boissons solubles ».
- Après 15 minutes d'inactivité, la machine se met en mode économie d'énergie. Les 3 touches de sélection s'éclairent une à la fois, cycliquement, jusqu'à ce que la machine reste en mode économie d'énergie. Appuyez sur une touche quelconque pour quitter le mode économie d'énergie et réactiver la machine. Lorsque les touches de sélection sont allumées fixes, cela veut dire que la machine est prête pour la distribution.



7. Préparation du café

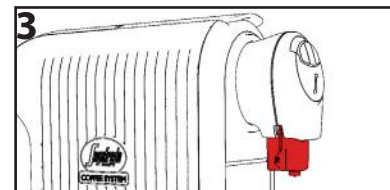
- Une fois la distribution terminée, levez le levier du groupe de distribution (1, fig. A) pour faire tomber la capsule usagée dans le collecteur de capsules usagées (6, fig. A).
- Ce collecteur a une capacité de 8 à 9 capsules. Retirez-le et videz-le.
- Selon les dimensions de la tasse, réglez la hauteur de la buse de distribution du café (3), en la tirant ou en la poussant sur le côté.



À la fin de chaque distribution, avant de lever le levier du groupe de distribution (1, fig. A) pour évacuer la capsule qui vient d'être utilisée, le voyant du collecteur de capsules usagées s'allume (6, fig. A), indiquant qu'on peut vérifier s'il est plein.



Ne levez pas le levier de commande pendant la distribution de café ou d'eau.



8. Nettoyage

- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer le corps de la machine.
- Retirez le collecteur de capsules usagées et le bac d'égouttage (6, 7 et 8, fig. A), videz les capsules et l'eau et nettoyez-les à l'eau.
- Retirez périodiquement le réservoir de l'eau pour le rincer à l'eau propre.



N'immergez jamais toute la machine dans l'eau pour la nettoyer.

9. Détartrage

Le calcaire naturellement présent dans l'eau se dépose dans les circuits internes de l'eau et endommage l'appareil.

Afin d'éviter tout problème, veuillez à effectuer une opération de DÉTARTRAGE lorsque vous avez fait entre 300 et 400 tasses de café ou lorsque le café descend de manière significativement lente, ou encore après une utilisation continue de 8 semaines.

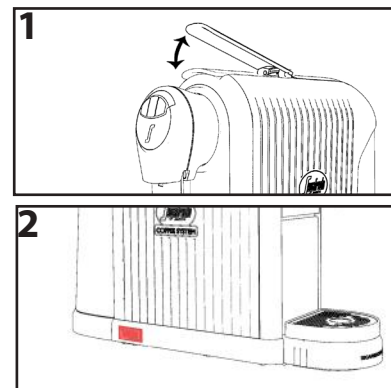
UTILISEZ UN PRODUIT DÉTARTRANT POUR MACHINES    CAFÉ    USAGE DOMESTIQUE.

Lisez attentivement les précautions d'utilisation figurant sur l'emballage du détartrant, évitez tout contact avec les yeux, la peau et les surfaces de la machine. N'  teignez pas la machine pendant le détartrage.

N'utilisez pas de vinaigre afin de ne pas endommager votre machine.

Les dommages provoqués par une procédure de détartrage incorrecte ou un non-détartrage ne sont pas couverts par la garantie.

- Préparez la solution détartrante comme indiqué par le fabricant du produit et versez le contenu dans le réservoir jusqu'au niveau MAX.
- Contrôlez qu'il n'y a pas de capsules à l'intérieur du compartiment de distribution, en levant et en abaissant le levier plusieurs fois. Placez un récipient (au moins 250 ml) sous le distributeur (1).
- Éteignez l'appareil (2).



9. Détartrage

- Gardez la touche « Espresso » (1) appuyée et allumez en même temps la machine via l'interrupteur général (2).
- Lorsque le signal sonore aura retenti 2 fois et que le voyant supérieur sera rouge (3), vous pourrez lâcher la touche « Espresso ».
- Appuyez sur la touche « Espresso » pour démarrer le détartrage.

Le processus de détartrage se termine quand, pour la deuxième fois, il n'y a plus d'eau dans le réservoir.

Après avoir vidé le premier réservoir d'eau, la machine émet un « bip » vous rappelant qu'il faut remplir le réservoir avec la solution détartrante jusqu'au niveau MAX.

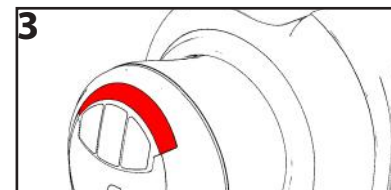
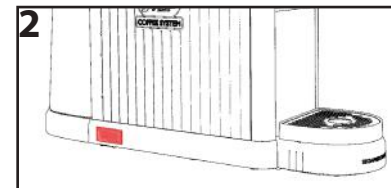
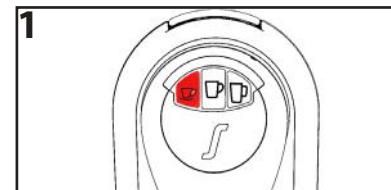
Une fois rempli, appuyez de nouveau sur la touche « Espresso », la machine avancera automatiquement et le voyant rouge deviendra bleu une fois le cycle fini.

Répétez le nettoyage des circuits internes avec 2 réservoirs d'eau fraîche (sans la solution détartrante) pour nettoyer complètement toutes les parties internes de la solution détartrante.



À la fin du cycle de détartrage, éteignez la machine à l'aide de l'interrupteur général (9, fig. A).

Suggestion : pendant le processus de détartrage, si vous avez besoin de vider le bac situé sous le distributeur, vous pouvez appuyer sur la touche « Espresso » pour mettre en pause et appuyer ensuite de nouveau dessus pour continuer.



10. Dépannage

PROBLÈME	CAUSE	REMÈDE
Rien ne sort.	Le réservoir d'eau est vide.	Remplir le réservoir d'eau fraîche.
Le café n'est pas suffisamment chaud.	1. Tasses (grandes ou petites) froides. 2. Machine entartrée. 3. Machine froide.	1. Préchauffer les tasses. 2. Détartrer. 3. Chauffer avec une distribution sans capsule.
La capsule ne tombe pas dans le collecteur. À l'ouverture, la capsule ne descend pas.	1. Collecteur de capsules usagées plein. 2. Après la distribution, la capsule est déformée.	1. Vider le collecteur de capsules usagées. 2. Pousser la capsule vers le bas avec un outil. Fermer et ouvrir le levier encore une fois.
Vapeur à l'ouverture du levier.	Le levier a été ouvert trop rapidement après la fin de la distribution	Laisser refroidir pendant quelques secondes avant d'ouvrir. Ne pas arrêter manuellement la distribution (programmer toujours la dose).
Présence d'eau sur la table.	Fuite d'eau du réservoir.	Vérifier si le réservoir est bien en place et que le bac n'est pas cassé. Faire appel au service après-vente.
Les capsules tombent directement dans le collecteur de capsules usagées.	Capsule déformée.	Essayer d'introduire de nouveau la capsule selon un angle différent ou utiliser une nouvelle capsule.
Des gouttes sortent du distributeur, surtout pendant la phase de chauffage	Aucun défaut.	Il est normal que quelques gouttes sortent, ce n'est pas un défaut.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation	220-240 V
Fréquence CA	50 Hz
Puissance chaudière	1260 W
Poids net / poids brut	3,3/3,75 kg environ
Pompe	19 bars max.
Capacité réservoir	0,75 l
Mesures	950 mm (L)*, 345 mm (P)*, 250 mm (H)
Classe de protection	I

Si la machine ne fonctionne pas correctement, effectuez les simples contrôles décrits ci-contre dans le tableau « Dépannage ».

Si le problème ne figure pas dans le tableau ou s'il persiste même après avoir appliqué les conseils indiqués, contactez le fabricant, le service après-vente agréé ou une personne qualifiée.

11. Définition des voyants et des alarmes

INDICATEUR	IMAGE	FONCTION	ACTION
Voyant supérieur		Rouge, première utilisation	Prêt pour « Rinçage des circuits internes »
		Rouge fixe pendant la distribution : le réservoir est vide.	Remplir le réservoir, lever le levier pour éjecter la capsule, appuyer sur la touche pour remplir les circuits internes.
		Rouge fixe pendant la distribution : le levier est ouvert.	Ne jamais ouvrir le levier quand l'appareil fonctionne en distribution. Fermer le levier.
		Voyant bleu fixe.	Appareil en attente.
Éclairage des touches.		Les touches clignotent pour indiquer la phase de chauffage.	Attendre que l'éclairage devienne fixe.
		Éclairage fixe.	Appuyer sur une touche pour la distribution du café.
		Les touches clignotent cycliquement.	Phase d'économie d'énergie. Appuyer sur une touche quelconque pour commencer le chauffage.
Voyant collecteur de capsules usagées.		Voyant bleu avec levier ouvert.	Le voyant du collecteur s'allume pendant une minute à la fin de chaque distribution. Avant de lever le levier, contrôler que le collecteur de capsules usagées n'est pas plein.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Le fabricant :

Gap-MAC SRL

VIA DELL'EUROPA 5/2

40037 SASSO MARCONI (BO)

Déclare sous sa propre responsabilité que la machine à café expresso décrite dans la présente notice et identifiée par les données de la plaque signalétique apposée dessus est conforme aux directives 2006/95/CE, 2004/108/CE et au Règlement (CE) n° 1935/2004. Pour la vérification de la conformité aux directives susmentionnées, on a appliqué les normes harmonisées suivantes : EN 60335-1, EN 60335-2-15.

Bologne, mai 2017

Administrateur délégué

Alessandro Rossi

Distribué par :

Segafredo Zanetti Coffee System S.p.A.

Via Peschiere, 51 Loc. Conscio

31032 Casale sul Sile (Treviso) Italy

www.segafredosystem.com

Made in P.R.C.



MANUFACTURER

